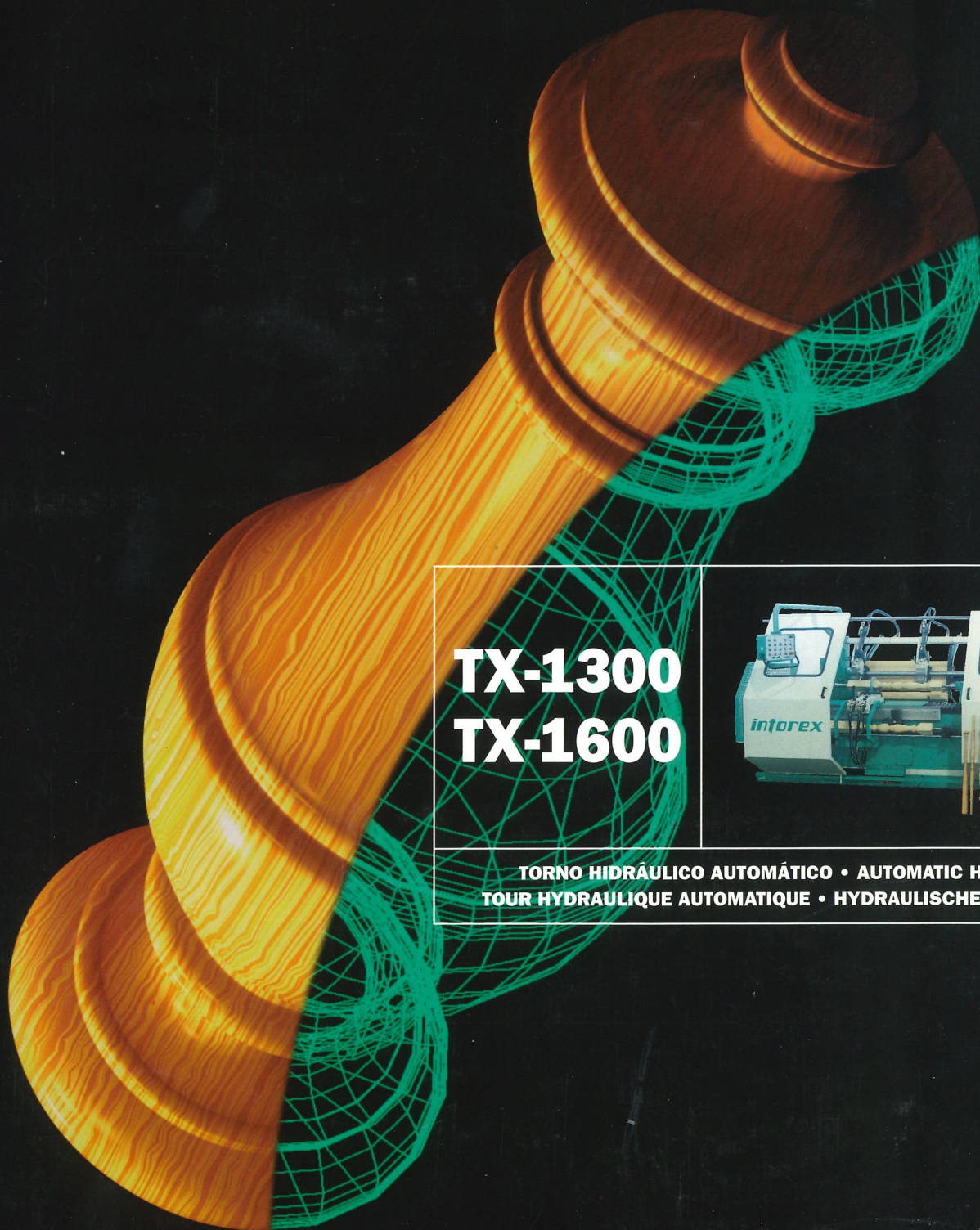


intorex

WOODWORKING MACHINERY



TX-1300
TX-1600

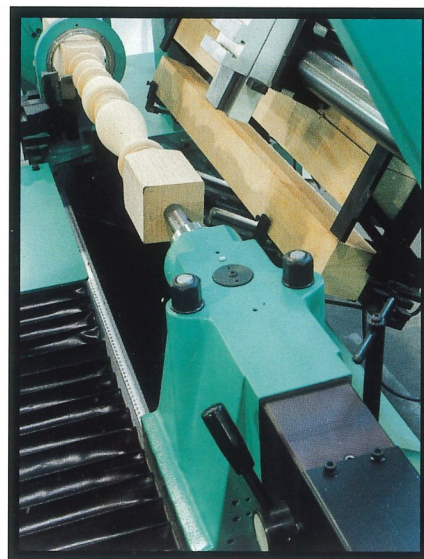


TORNO HIDRÁULICO AUTOMÁTICO • AUTOMATIC HYDRAULIC LATHE
TOUR HYDRAULIQUE AUTOMATIQUE • HYDRAULISCHER DREHAUTOMAT

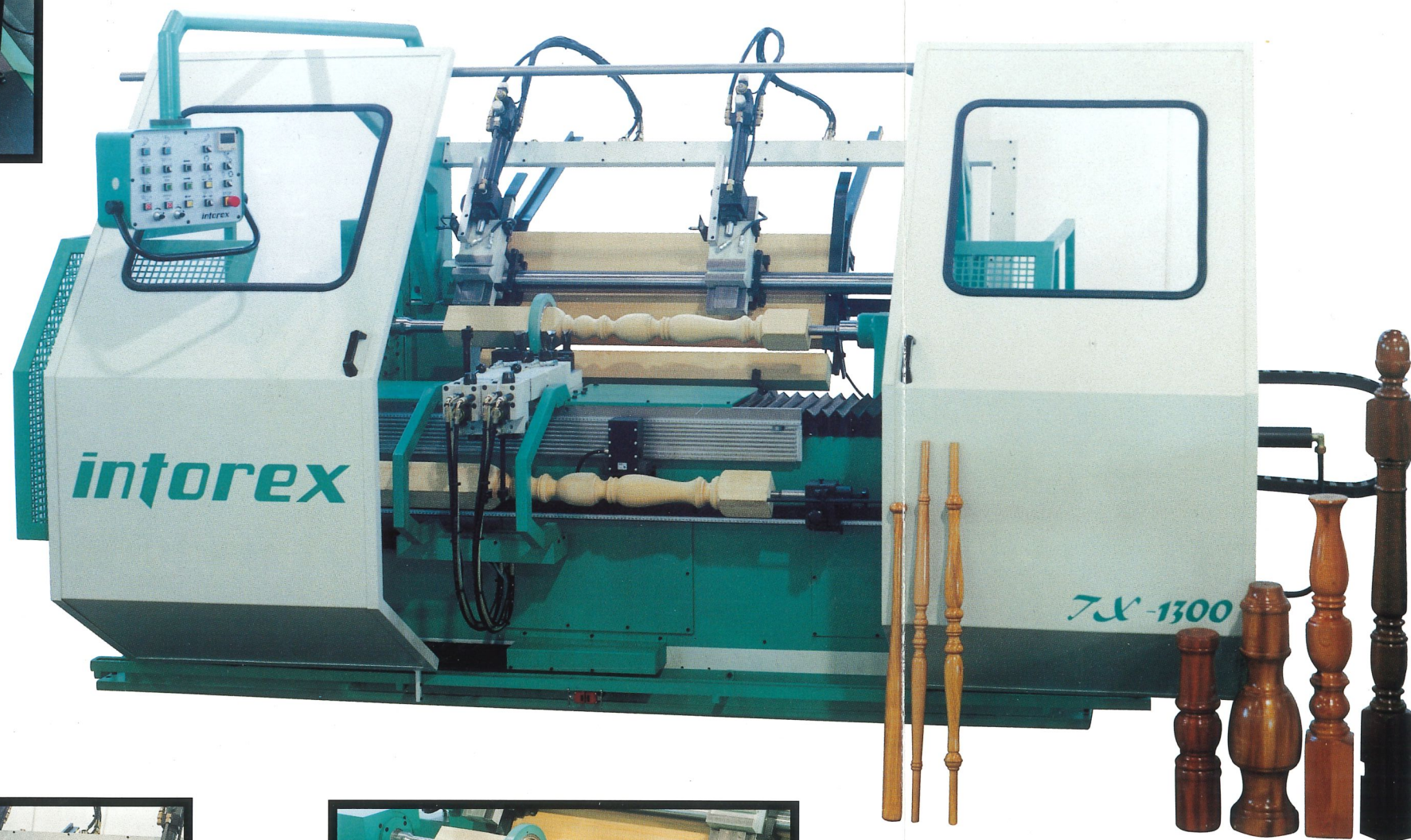
High Technology in Woodworking Machinery

TX-1300/1600

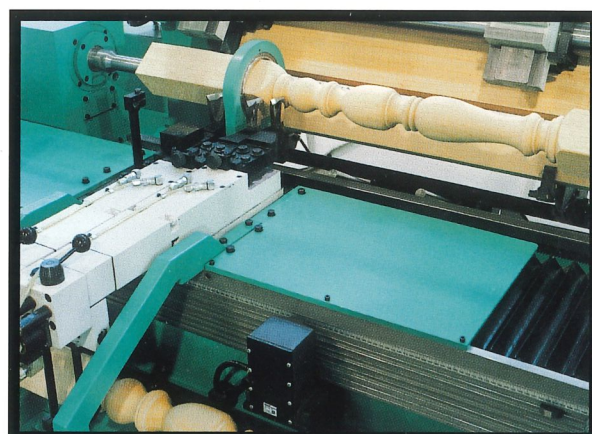
TORNO HIDRÁULICO AUTOMÁTICO • AUTOMATIC HYDRAULIC LATHE
TOUR HYDRAULIQUE AUTOMATIQUE • HIDRAULISCHER DREHAUTOMAT



Sistema de carga en ciclo automático
Loading system in automatic cycle.
Système de chargement en cycle automatique
Beschickungseinheit im automatischen Betrieb.



TX-1300 trabajando en ciclo automático y grupo de espigas.
TX-1300 working on automatic cycle and dowelling unit.
TX-1300 travaillant en cycle automatique et groupe de goujons
TX-1300 im automatischen Betrieb und Abrundungsgruppe.



TX-1300 trabajando en ciclo automático con dos copiadores hidráulicos.
TX-1300 working on automatic cycle with two hydraulic copiers
TX-1300 travaillant en cycle automatique avec deux reproducteurs hydrauliques
TX-1300 im automatischen Betrieb mit zwei hydraulischen Kopiervorrichtungen

DESCRIPCIÓN

Torno hidráulico totalmente automático, equipado con 2 copiadores hidráulicos y 2 grupos porta cuchillas, El carro de avance se desliza sobre patines de recirculación de bolas y guías templadas y rectificadas. Todos los grupos de trabajo (carro de avance, contrapunto, grupos porta cuchillas,...) son de avance hidráulico y velocidades regulables independientemente.

Dispone de PLC con lógica programada para facilitar la puesta a punto. Grupo cargador con capacidad de alimentación hasta cuadrado de 140x140 en ciclo automático. En ciclo semiautomático puede tornearse has diámetro de 210mm.

El motor del cabezal está equipado con un convertidor de frecuencia de 2 velocidades programables, que permitirá seleccionar la velocidad de giro más adecuada para cada modelo de pieza.

SPECIFICATIONS

Fully automatic hydraulic lathe equipped with two hydraulic copiers and two tool holder units. The forward carriage slides on circulating ball shoes and tempered, rectified guides.

All the working units (advance carriage, tailstock, tool holder units, etc.) advance hydraulically and operate at independently adjustable speeds.

It has PLC with programmed logic to help set it up. The loading unit has a feed capacity of up to a 140x140 square in automatic cycle and semi-automatic up to diameters of 210.

The head motor is equipped with a programmable two-speed frequency converter so that you can select the most appropriate turning speed for each piece model.

CARACTÉRISTIQUES

Tour hydraulique entièrement automatique, équipé de deux reproducteurs hydrauliques et de deux groupes porte-lames. Le chariot d'avance glisse sur des patins de recirculation de boules et des guides trempés et rectifiés.

Tous les groupes de travail (chariot d'avance, contrepointe, groupes porte-lames, etc.) sont à avancée hydraulique et à vitesses réglables indépendantes les unes des autres.

Ce tour dispose de PLC ayant une logique programmée pour faciliter la mise au point. Groupe chargeur ayant une capacité d'alimentation pouvant aller jusqu'à un carré de 140 x 140 en cycle automatique. En cycle semi-automatique, la machine peut tourner des pièces jusqu'à un diamètre de 210 mm.

Le moteur de la tête est équipé d'un convertisseur de fréquence de deux vitesses programmables qui permet de sélectionner la vitesse de rotation la plus adaptée à chaque modèle de pièce.

DATEN

Vollautomatische hydraulische Drehmaschine, ausgerüstet mit zwei hydraulischen Kopiervorrichtungen und zwei Drehstahlhaltereinheiten. Der Vorlaufschlitten gleitet auf Kufen mit linearen Kugellagern sowie gehärteten und geschliffenen Führungen.

Alle Arbeitseinheiten (Vorlaufschlitten, Reitstock, Drehstahlhaltereinheiten usw.) verfüge über einen hydraulischen Vorlauf und individuell regelbaren Geschwindigkeiten.

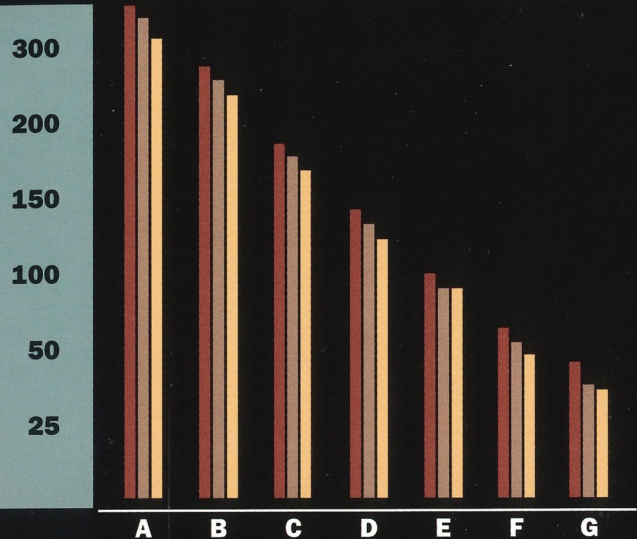
Die Maschine verfügt über einen PLC ("Programmable Logic Controller") für die Einregulierung.

Beschickungseinheit im automatischen Betrieb geeignet für quadratische Werkstücke mit einer Stärke von bis zu 140 x 140 mm. Im halbautomatischen Betrieb können Werkstücke mit einem Durchmesser von bis zu 210 mm gedreht werden.

Der Motor des Mitnehmerkopfes ist mit einem Frequenzwandler mit zwei programmierbaren Geschwindigkeiten ausgestattet, der es erlaubt, für jedes Teilemodell die adäquate Drehgeschwindigkeit auszuwählen

TX-1300
TX-1600

Producción piezas/horas
Production pieces/hour
Production pièces/heure
Kapazität Stck./h



CARATERÍSTICAS TÉCNICAS

Longitud máxima a tornear	1300/1600mm
Diámetro máximo a tornear	210mm
Diámetro máximo a tornear en ciclo automático	140x140mm
Velocidad de giro motor cabezal de arrastre	730/5100rpm
Potencia motor cabezal arrastre	10HP
Potencia motor central hidráulica	3HP
Potencia total instalada	10Kw
Peso neto/bruto	2650/3150
Embalaje	3,50x2,30x2,20(h)

TECHNICAL SPECIFICATIONS

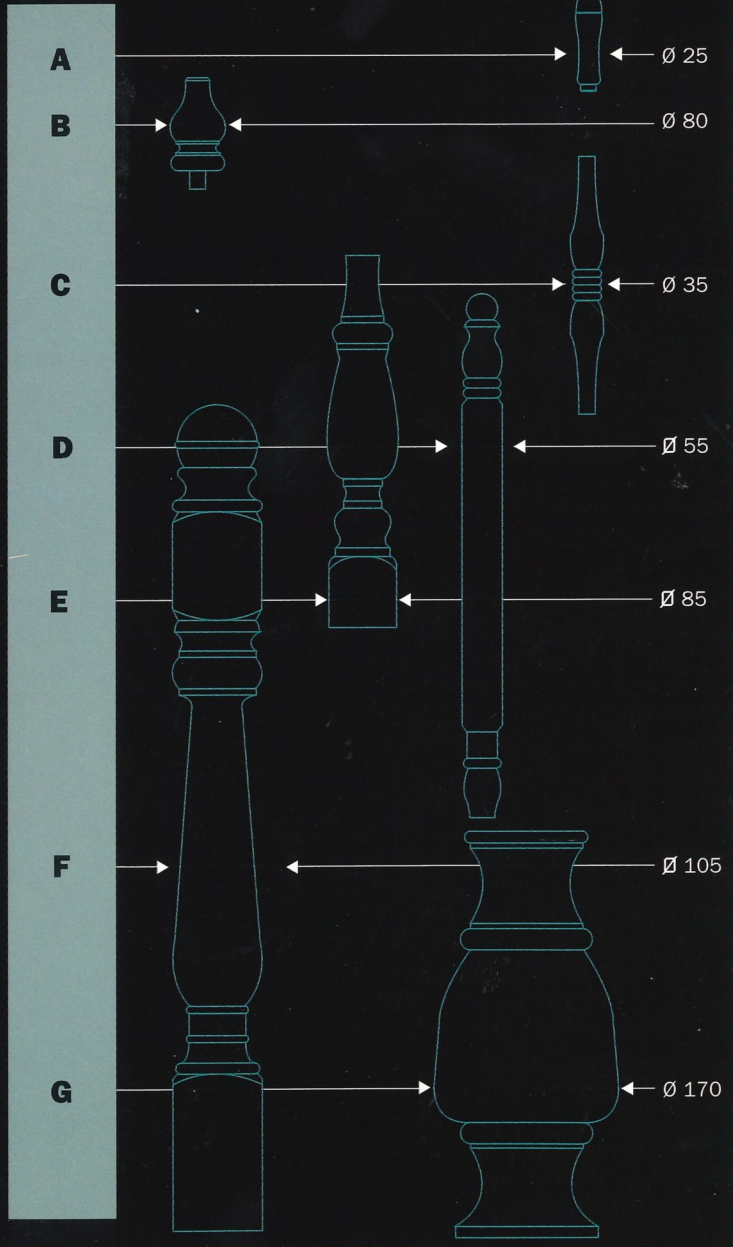
Maximum turning length	1300/1600mm
Maximum turning diameter	210mm
Maximum turning diameter in automatic mode	140x140mm
Spindle motor revolutions	730/5100rpm
Power rating, head drive motor	10HP
Power rating, hydraulic central motor	3HP
Total installed power rating	10Kw
Net/gross weight	2650/3150
Crated size	3,50x2,30x2,20(h)

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Longueur max. à usiner	1300/1600mm
Longueur max. à usiner	210mm
Diámetro max. à usiner en cycle automatique	140x140mm
Vitesse de la course de la tête d'entraînement	730/5100rpm
Puissance du moteur de la tête d'entraînement	10HP
Puissance du moteur central hydraulique	3HP
Puissance totale installée	10Kw
Poids net/brut	2650/3150
Emballage	3,50x2,30x2,20(h)

TECHNISCHE DATEN

Max. Drehlänge	1300/1600mm
Max. Drehdurchmesser	210mm
Max. Drehdurchmesser bei automatischem Ablauf	140x140mm
Drehgeschwindigkeit Mitnehmerkopf	730/5100rpm
Motorleistung Mitnehmerkopf	10PS
Motorleistung Hydraulik	3PS
Installierte Gesamtleistung	10Kw
Netto/Bruttogewicht	2650/3150
Verpackung	3,50x2,30x2,20(h)



SUJETO A MODIFICACIONES SIN AVISO • SUBJECT TO CHANGES WITHOUT NOTICE
SUJET A MODIFICATIONS SANS AVIS • ÄNDERUNG OHNE ANKÜNDIGUNG VORBEHALTEN



INTOREX SA
Av. Camí de la Font Santa, s/n • 08572 Sant Pere de Torelló (Barcelona) Spain
Tel. (34) 93 858 44 53 • Fax. (34) 93 858 44 86
E-Mail: itx@intorex.es • http://www.intorex.es